



湘南ジャーナル

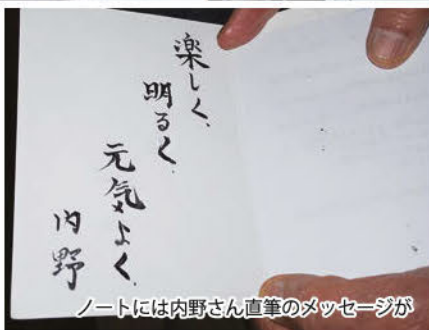
NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM



平塚中継所付近に立つ木村さん



練習を見守る内野さん



ノートには内野さん直筆のメッセージが

箱根駅伝をサポート

平塚中継所の運営を担う市陸上競技協会

数ある駅伝の中で、最も注目を集めるのがお正月の「東京箱根間往復大学駅伝競走」（関東学生陸上競技連盟主催）いわゆる箱根駅伝だ。その駅伝の3区と4区（復路は7区と8区）を繋ぐ平塚中継所では、平塚市陸上競技協会（市陸協）の面々が重要な役割を担っている。テレビにはほとんど映らないが駅伝に欠かせない存在である。その運営の責任者と、箱根路を走った元ランナーに、箱根に対する思いを聞いた。

来 年の第94回大会で平塚中継所の責任者を務めるのが、現在市陸協理事長の木村新一さん（68）である。箱根に関わり始めたのは30年以上前の昭和59年で、「当時は今のように盛り上がりとは思っていなかった」と振り返る。同中継所では、木村さんを含め市陸協の10人が審判員を務める。選手のタイムを計り、タイムと各校の順位を記録し、きちんとタス

キが次走者に渡ると現在の順位を見ながら次走者を呼び出すなど、レースの進行に必要な役割を担っている。中でもタイムを計る計時員は3人が担当し、複数の目で確認して正確を期している。

全力で走る選手のために

また繰り上げスタートも中継所審判員の大きな仕事の一つである。先頭走者が中継線に到着した時点

からストップウォッチで計測を始め、20分を経過すると残りの全走者をスタートさせるルールとなっている。審判員はレースの流れを見ながら繰り上げになりそうな場合に、専用のタスキを用意して待つ。前の走者があと10m、20mのところまで来ていてもきっかり20分でピストルが打たれるので、陸上選手だった木村さんは「気持ちも分かるし、かわいそうだな

と思います」と言いつつ、ルール通りに間違いなくレースが運営されるように毎年心を砕く。

さらに審判員に加え、市陸協や県陸協の数十人が走路員を担当。沿道の観客の飛び出しを防いだり、中継所の前後100m以内で禁止されている校旗や幕を掲出している人に注意するなど、選手の安全を確保するべく留意する。木村さんは「選手が走りやすく無事に事故のないようにとの思いでやっています」と、レースを支える心持を語ってくれた。

箱根の経験を糧に

箱根駅伝をサポートする人たちの中には、実際に走った元選手もいる。市陸協会長や県陸協副会長を歴任した内野慎吾さん（88）を中央大学の選手として2回出場。第24回（昭和23年）では2区を区間2位で走り総合優勝に貢献した。28回（同27年）では9区を走ったものの最後は脱水症状に。フラフラになりながらも必死に中継所に向かったという。「タスキをもらった以上は次の人に渡さないといけぬ。どんなに苦しくても投げない、諦めない。それが身に染みしています」と、駅伝を通じて得た財産を語った。そして、今こうやっていられるのも「内野、内野」と応援してくれた人のおかげと言ひ、恩返し気持から今も走路員として沿道に立つ。

また内野さんは視覚障がい者の「走りたい」との思いに応え、伴走や誘導をしながら健康者も共に健康作りをする団体「木曜ランナ

ーズ」を結成し、27年に渡って活動を続ける。現在は小学生のグループもあり、コーチと共に週2回指導にあたっている。そして、子どもたちが練習内容や気づいたことをメモするノート1冊1冊に、内野さんが毎回赤ペンで励ましの言葉などを書き入れる。「子どもの夢や目標を大事に育ててあげたい」と願い、「中には箱根を走りたいという子もいます。子どもの夢や目標を何とか大事に育ててあげたい」と笑う。

来年の第94回大会には、平塚市にキャンパスのある東海大学と神奈川大学が出場する。両校とも優勝候補と目されており、例年以上に期待が膨らむ。沿道や中継所付近で声援を送る場合は選手が全力を尽くせるよう、ぜひマナーを守って観戦したい。

TOKKEI
特別警備保障
 特別警備保障 検索

周囲にあふれる音を実感！
360° オーディオオープン
 無料相談も随時開催中!!
 平塚市老松町4-11 営業/9:00~17:00 休/日・祝・第4土曜
 TEL・FAX 24-7915
 新日本補聴器 東海補聴器センター
 全国92店舗展開中の補聴器専門店

住宅購入は「物件探し」よりもまず「買い方」が重要です。

住宅購入前の方に是非知っておいて頂きたいセミナーです。

“家を買うなら知っておきたい情報セミナー”

参加無料

家余り・人口減少・少子高齢化の時代を迎えるこの時代…。これから住宅を購入される方に知っておいて頂きたい情報をお伝えします。

日程 平成30年1月27日(土) 14:00~16:00

会場 平塚市民センター小会議室

定員 30名様 ※定員数になり次第予約受付終了とさせていただきます。

完全予約制 ご予約は下記フリーダイヤルへご連絡ください。

好きな街。好きな暮らし。 国土交通大臣(1)第9007号 **ひかりノベ** 検索

ひかりノベ 平塚市宮の前9-38 桜ビル
 hikari・renovation info-shonan@hikarinobe.co.jp
 ご予約はフリーダイヤル・HPでお気軽にどうぞ。 ☎ **0120-683-555**

こんな情報が身に付きます!

- 資産価値の下がりづらい住宅の買い方とは?
- 貯蓄になる家・負債になる家の違いとは?
- 1,000万円以上も得する住宅購入とは?
- 買ってはいけない物件とは?
- 不動産の価値・住宅選びのポイントとは?

※写真はイメージです

平塚市民センター

七夕まつりの開催日が決定 来年は“7日”含んだ3日間

湘南ひらつか七夕まつり実行委員会(福澤正人実行委員長)は先月29日、来年度の第68回湘南ひらつか七夕まつりを7月6日(金)、7日(土)、8日(日)の3日間で開催することを決定、発表した。

今年度165万人の来場者が訪れた平塚の一大イベントでもある七夕まつり。3日間で開催されるイベントなど、詳細な開催内容については今後、実行委員会内に設置された部門別委員会で検討が行われる。部門別委員会の中には今年新設されたマナーアップ委員会も引き続き設置され、まつりの治安維持やマナー向上などの課題に取り



組んで行くという。同時に七夕まつりに花を添える「湘南ひらつか織り姫」の募集も開始された。今回もセレクション方式で行われ、市民参加型のインターネット投票なども実施される。

大磯ママを感じる魅力を発信 フリーペーパー創刊

大磯町の子育て中の女性たちが、自分のおすすめ店舗や子どもも参加するイベントなど町の魅力を伝えるフリーペーパー「湘南Wake Mam」をこのほど創刊した。

これは、中井町や小田原市で多世代交流の場作りなどを行ってきたNPO法人・子育ての輪Leiが、これから大磯町内にも活動の場を広げられないか検討する中、町内で子育て中の女性らに声をかけて始めたもの。幼稚園児や小学生を持つ母親とLeiの会員の計6人が集まり、取材やイラスト・ロゴ制作などそれぞれに得意な役割を担った。紙面では、おすすめのカフェやお菓子屋、ヨガ教室などを写真と共に紹介。また、大磯城山公園での親子ヨガ体験やみかん狩りのイベントに実際参加した時の体験や参加者の感想も掲載されている。

記事を担当した加治麻記子さんは「ママたちがそれぞれに活躍している様子をもっと発信していきたい」と話した。大磯の海

と山をイメージしてロゴを作った三津谷直子さんは「城山公園や海など自然の中で遊べるものが見つけられ、大磯が子育てに向いていることを伝えたい」と意欲を見せていた。また表紙イラストを描いた岩井美千子さんは、「自分が出産後に大磯に来た当時はフリーペーパーを置いているようなお店に行く余裕がなかったので、これをコンビニなど気軽に行ける所に置けたらと思います」と自分の経験を振り返っていた。

Leiの磯辺友里さんは「どんどん大磯のママに参加してほしいと思います。さらにママたちが集まっておしゃべりできるような場を作って、そこで出た声を発信していきたい」と活動への参加を呼びかけている。

「湘南Wake Mam」は、町内の子育て支援総合センターや各保育園・幼稚園などで2,000部が配布される。年4回発行で次回は来年3月の予定。◇問い合わせ=磯辺さん ☎080-2047-6633



エリトリア・ブータンの選手と交流 大磯小学校を五輪候補来訪

大磯町は先月29日、五輪の事前キャンプ地として同町などを利用するエリトリア・ブータンの2国から陸上選手6人を招き、町立大磯小学校の放課後子ども教室の利用児童との交流を実施した。

交流事業は同町が神奈川県、小田原市、箱根町、星槎グループと協働で進める「SKYプロジェクト」の一環として行われたもの。選手らは先月26日に開催された第7回大阪マラソン出場のために来日。同大会で優勝を納めたカルアブ・セレモネ・ギラガブル選手、3位に入賞したテスファマルヤム・クフレマルヤム・ガシヤズギ選



手らが児童とのリレー対決などを楽しんだ。リレー対決はもちろん、急遽開催となった鬼ごっこや即席のサイン会・フォトセッションも盛り上がり、児童らは物怖じせず選手らに話しかけ笑顔で交流していた。

全国の市民メディアが集まる2日間 メディアフェス いよいよ今週末開催

日本各地で活動する市民メディアが一堂に集い、自身の活動を紹介し交流するイベント「湘南ひらつかメディアフェス2017」(第15回市民メディア全国交流会)が9日、10日の2日間、平塚市美術館などを会場に開催される。

メディアフェスは2004年の第1回開催以来、北海道から沖縄まで全国各地で開催され市民メディアを繋げてきた。今回は「防災と市民メディア」「まちの記憶を語り継ぐ」「シティプロモーション:ひらつかからの提言」の3つのメインセッションを軸に、関連した様々な分科会で各地の市民メディアが発信する。

参加は無料だが、現在事務局では事前登録を呼びかけている。会場の様子を伝える市民記者や動画撮影者なども募集しており、参加型の試みも用意されているので足を運んでみては。

湘南ひらつかメディアフェス公式HP

普段は選ばないような作品に出会って 中央図書館で「本の福袋」貸し出し

平塚市中央図書館は今月22日から「本の福袋」の貸し出しを初めて行う。自分で選ぶ本だけでなく、普段はなかなか手に取らないような本に出会ってもらうことを目的として行われるこの試み。担当職員が自分の得意分野、好きな分野の本を厳選し、袋につめて手書きのキーワードを書いた。大人向け(2冊セット)と子ども向け(3冊セット)がそれぞれ30袋ずつ、計60袋が準備される予定だという。

この企画の担当職員は「話題になった“文庫X”のようにカバーを隠した本を販売したり、レンタルビデオ店などで貸し出した

することで新たな作品に触れる機会が生まれている。近隣の図書館でも同様の試みが行われているので参考にしたい」と話す。なお、貸し出しには平塚市の図書館カードが必要になる。

本の福袋
◇貸し出し日時:12/22(金)14時から
◇場所:中央図書館1F子ども室・2F貸出室

まとめ売りがお得! BOOK・OFF平塚駅西口店限定
ソフト買取キャンペーン
キャンペーン期間 12月8日(金)~12月22日(金)
買取金額100円以上の『CDアルバム』『DVD・ブルーレイ』『ゲームソフト』
それぞれ 3本まとめて売ると買取金額 **750円UP!** 1本あたり250円UP
それぞれ 6本まとめて売ると買取金額 **1800円UP!** 1本あたり300円UP
それぞれ 10本まとめて売ると買取金額 **3500円UP!** 1本あたり350円UP
【CDアルバム】【DVD・ブルーレイ】【ゲームソフト】それぞれ単独での合計本数になります。それぞれを組み合わせての合計は対象外となります。
BOOK・OFF
平塚駅西口徒歩10秒! ダイレクトパーク1F
平塚駅西口店 ☎0120-03-2902
お車でご来店歓迎!! 査定時間分の駐車サービスを差し上げます
クーポン券 (平塚駅西口店)12.8号
一緒にお持ちください!
本買取金額 20%UP
※平塚駅西口店限定、出張買取対象外 ※その他クーポン、モバイル会員特典、お取り扱いできない品との併用不可 ※受付時にご提示ください。(H29.12.22まで)

賢い主婦の 神ってる!!カーライフ! ぜんぶん コミコミ!
車もいるいる 店舗で選べます!
フラット7年リース
7年間リースプラスα
頭金なし 月々コミコミ
軽1万円
フラット7年リース? Point 1 月々定額1万円で家計も助かる
税金、車検も入ったリース料でお支払いが毎月定額
Point 2 7年間の基本費用が全部コミコミ
車両代、車検代、自動車税も基本費用が全部込み
Point 3 7年間の維持費をぐんと軽減
ローン購入と比べ、維持費を減らすメンテ付リース
Point 4 7年リース終了後に4つの選択肢
①新車に乗り換え②再リース③買取④返却から選べる
スズキハスラーA Photo:Jスタイル 車両本体価格:1,078,920円(税込)
スズキスペシア Photo:G 車両本体価格:1,274,400円(税込)
ダイハツムーブキャピタル Photo:MAKE UP SAT 車両本体価格:1,188,000円(税込)
(有)小野モーター商会
オニキス平塚中央 ☎0120-840-293
住 平塚市中原3-18
時 10:00~20:00 無休
至伊勢原 小田原東海道 新大橋 日枝神社 単身と長身 至追分
(有)小野モーター商会
オニキス平塚湘南 ☎0800-800-2935
住 平塚市真田2-17-27
時 9:30~19:30 無休
東海大学 湘南キャンパス 湘南キャンパス 湘南キャンパス 湘南キャンパス

卓越した技術を全国に発信 「ひらつか匠の店」で2店舗認定

伝統的な技や卓越した技術力などで、自店・自社で製造した製品を販売する店舗やサービスを提供する店舗を認定する「ひらつか匠の店」認定事業において、陶芸品販売の「工房 伊集院 真理子」(出縄 625)と衣料品販売の「オートクチュールルナ」(宮の前 33) が選ばれた。

工房 伊集院 真理子の伊集院真理子さん(68)は40年来陶芸品を作り続けて来た。アントニオ・ガウディの作品に魅せられた伊集院さんは大学1年の春休みに訪れた窯業試験場で陶芸にのめり込む。以来各地の焼き物の産地を訪ね、トライアンドエラー

の繰り返しで作品を生み出し続けて来た。認定については「自分の陶芸は1人でやってきたわけではなく、たくさんの人の支えがあって続けられた。そんなみんなに喜んでもらえれば」と周囲への感謝を口にする。「土と一緒に生きてきた」と話す伊集院さんの作品はアートではなく、あくまでも工芸。生き物のように思うようにならない焼き物だが、常に“人”に寄り添った作品作りを追求している。

オートクチュールルナの代表、三留千恵さん(87)はもともと洋裁学校で講師を勤めていた。ある教え子が体に障害を持つこ



工房 伊集院 真理子
出縄625 ☎34-1714(要電話予約)



オートクチュールルナ
宮の前33 ☎22-2956

とを理由に心無い言葉を吐かれ就職を断られたことに発奮し、教え子らとともにオートクチュールルナを立ち上げた。創業から56年、毎年100人としても延べ5000人以上に一点モノの注文服を作ってきた。平塚の一大イベント、七夕まつりに花を添える織り姫の衣装も30年以上にわたり作り

続けている。認定を受けて「感無量ですね」と一言。と同時に「もう一花咲かせないと」と飄々と語る三留さんだがその創作意欲は尽きることがない。違う分野ながらそれぞれ活躍の場を広げる2人。店舗にも足を運んでその魅力に触れてほしい。

走幅跳全国大会で優勝 春日野中2年 坂田生成さん

10月27日~29日に日産スタジアムで開催された第48回ジュニアオリンピック陸上競技大会の男子走幅跳で第1位となったとして先月30日、春日野中学校2年の坂田生成さんが落合克宏平塚市長を表敬訪問した。

同大会当日はあいにくの雨。坂田さんは計6回の跳躍の中で最後の試技で6m75cmを記録して逆転優勝を果たした。まだ2年の坂田さんには来年も全国大会や国体のチャンスがある。自己ベスト6m80cmの坂田さんながら自身の伸び代を感じているようで中学校記録の7m40cmを上回る

7m60cmを目標にしているという。坂田さんは「勝つしかない、という気持ちで跳んだ」と当日を振り返りつつ「来年の全中や国体でも優勝を目指す」と意気込んだ。



ソフトテニス実業団監督が直接指導 200人以上の小・中学生が参加

実業団ソフトテニス選手や専門の指導者が小中学生に指導する「2017第3回ヨネックス・Jr.ソフトテニスクリニック」が2日、平塚市軟式庭球場で開催された。

今回は株式会社ヨネックス女子チームの松口友也監督をはじめ平塚市テニス協会(笠井一栄会長)所属の指導者約50人が指導。参加した平塚市内の小中学生200人以上にウォーミングアップからストローク、サービスやボレー、ながいしろになりがちなクールダウンまでじっくりと指導にあたった。午後には平塚市役所実業団選手と松口監督とのエキシビジョンマッチも行うなど盛り



上がりを見せ、参加した中学生は「技術的な面の考え方が勉強になった。楽しかった」と話していた。

今週の **おでかけごよみ** 2017. 12.9(土)~

※イベントなどのスケジュール・内容は変更される場合があります。※「要予約」は定員に達している場合もございます。

12/9(土)	所蔵品による“なんだろう”展+新収蔵品展 平塚市美術館/9時30分~17時(入場16時30分まで) 題名や作者名、解説文なしで作品を見て感じ想像する一風変わった展覧会。料金は一般200円、高校・大学生100円。休館日は月曜。年末年始の休館日はHPを参照。◇問い合わせ=同美術館☎35-2111
12/9(土)	最新天文学講座 平塚市博物館/15時30分~16時30分 重力波の検出に関わる業績がノーベル物理学賞を受賞したことを記念して、同館学芸員が重力波の基本から、その観測意義までをわかりやすく伝える。定員50人(先着順)。◇問い合わせ=同博物館☎33-5111
12/9(土) 10(日)	第8回クリスマスフェスタ 八幡山の洋館/9日10時~17時30分、10日10時~17時 声楽、ピアノ、ハーモニカなど2日間に渡って約30団体が出演。入場無料。定員60人。◇問い合わせ=市教育委員会社会教育課☎35-8124
12/10(日)	SunSunマルシェ(毎月第2日曜開催) 平塚湘南海岸公園/10時~14時 10~14時限定で公園東側グラウンドが無料臨時駐車場としてオープン。ベルマーレおめでとう! キングベルがやってくる! キッズ向けラグビー教室も開催。小梅とママのウクレレライブ&老師美穂特別Liveも!
12/12(火)	冬の展示即売会 平塚市役所本館1階多目的スペース/9時~17時(15日は16時まで) 平塚市と大磯町の障がい福祉事業所など25団体が出店。クリスマス関連グッズなどの雑貨や、焼きたてパン・弁当・惣菜のほか平塚産の野菜も並ぶ。15日(金)まで。◇問い合わせ=市障がい福祉課☎21-8774

産後の骨盤ケアもおまかせください!

12/11 骨盤矯正が得意な整骨院がOPEN

骨盤 or 猫背矯正無料体験会

プレオープン 12/7(木)・8(金)・9(土) 各日先着 50名様

午前 9:00~12:30 午後 14:00~19:00

骨盤矯正 平塚元気整骨院 平塚市根坂間263

0463-59-9364

受付時間: 月~金・祝 9:00~11:30, 14:00~19:00; 土 9:00~14:00; 日 定休日

〒250-0263 平塚市根坂間263

相馬工業にサンタがやってくる!

サンタと一緒に写真を撮ろう!
写真撮影でお菓子とお野菜のプチプレゼントをお渡しします

簡単なアンケートにご記入して
オリジナル・クリスマスリースを作ろう!

写真は一例です

12月17日11:00~無くなり次第終了です
お子様連れ大歓迎!

マツタスバリュ平塚河内店敷地内
(平塚市河内137-1) 有限会社相馬工業
0120-979-386

ラーメン 北海道拉麺 烈火大王



烈火味噌ら〜めん ¥700

Staff's Memo
先月よりレギュラーメニュー入りした特製坦々麺も好評です。旨味満点の辛味スープは味噌ら〜めんと並ぶ自信作。ぜひご賞味を。

店長 加山さん

☎0463-22-0055
〒平塚市榑木町2-15 (馬入橋至近)
年中無休 Pあり
月〜土 11:30〜22:00 (LO21:00)
日・祝 11:30〜22:00 (LO21:00)

湘南ジャーナル限定クーポン
烈火味噌ら〜めん 通常¥700→¥500!
※ご来店時にお渡しください ※他サービスとの併用は不可 ※H30年1月31日まで有効



ラーメン うまみ屋



極上マー油チャーシューめん ¥950

Staff's Memo
忘年会シーズン到来! 餃子とビールで乾杯するもよし! お家に帰る前に、締め一杯でカラダの芯まであたためてもよし!

店長 増田さん

☎0463-23-1204
〒平塚市宮松町3-21
なし
【12/31ランチのみ営業、1/1、2休み、1/3より営業】
P 8台
11:00〜15:00
17:30〜23:00

本券提示時に 何名様でも利用OK! 麺類全品100円OFF
※他のクーポン・サービス、セットメニューとの併用不可 ※H30年1月12日まで有効



カレー Curry&Stew オニオン



忘新年会コース(全7品) ¥3,500より

Staff's Memo
ランチはオニオンカレー(チキンorビーフ)のみ営業しています。また、飲めば飲むほどお徳なビールやワインなど、多数をご用意しています!

シェフ 久保田さん

☎0463-36-3432
〒平塚市榑平19-18
月曜日
Pなし
ランチ12:00〜15:00
ディナー18:00〜いつまでも

忘新年会コース 3名様より 3,500円〜 飲み放題込み
3名〜(人数・予算に応じて相談可) 貸切は8名以上 ※飲み放題は開始から2時間後ラストオーダー



焼肉 牛角 平塚店



牛角カルビ ¥590 (税別)

Staff's Memo
平塚店限定の「お気楽飲み食べ放題」3,500円(ソフトドリンクなら3,100円)も◎。豪華な「牛角飲み食べ放題」はクーポンでお得に!

スタッフ 相子さん

☎0463-25-4129
〒平塚市紅谷町16-4 (平塚駅西口前ブックオフ隣り)
ダイレクトパーク 2時間無料
P 17:00〜24:00

本日持参 全日OK!! 「牛角飲み食べ放題」 ¥5,060→¥4,500!!
※入店時に提示 ※ソフトドリンク飲み放題の場合は、3,480円 ※1名〜OK ※お席は2時間/90分(L0:20分前) ※同グループ全員利用 ※他サービス併用不可 ※牛角平塚店のみ有効 ※両店舗は別々 ※3,500円(お気楽飲み食べ放題)は内容が異なります ※H30年1月10日まで有効



JOURNAL GOURMET SELECTION
ジャーナル グルメ セレクション



ビーフシチュー レストラン 栗の里 厚木店



米沢牛入りメンチカツとビーフシチューセット ¥1,500(税別)

Staff's Memo
オルゴール演奏は毎日12時・14時・18時・19時・20時。12/25(月)までは、おなじみのクリスマスソングを奏でます。家族や大切な人と是非一緒に!

店長 宮脇さん

☎046-245-1341
〒厚木市山際554-1
なし(12/31(日)、2018年11/1(月・祝)は休み)
P 50台
11:00〜22:00(LO21:30)
栗の里 検索

持参券切り取り 「季節のデザート」 (通常500円) をサービス
※H29年12月30日(土)まで



洋食 ONE PLATE



忘・新年会プラン ¥2,500(税別)より

Staff's Memo
お陰様で1周年を迎えることができました。12月10日には記念イベントもおこないますので、ぜひご利用ください(詳細はFacebookで)。

スタッフ ゆきさん

☎0463-23-3376
〒平塚市天沼7-26 (らばー一至近)
水曜日
P 4台
ランチ10:30〜15:00
ディナー17:00〜24:00 (LO23:00)

忘・新年会プラン(2時間・6名様より) お一人様 ¥2,500 (全6品)より
飲み放題 お一人様 ¥1,500
※ドリンクLO15分前 ※表示の価格は全て税別です



ダーツバー FREE STYLES CAFÉ



忘・新年会パーティープラン ¥2,500より

Staff's Memo
最大30名様まで、8名様より貸切もOK! また、お店の3階では盛り上がり必須のカラオケの利用もできるようになります♡

スタッフ ひろさん

☎0463-24-2728
〒平塚市紅谷町14-15 富澤ビル2・3F
元日のみ
18:00〜翌6:00
平塚 フリースタイルズカフェ

忘・新年会パーティープラン 飲み放題・ダーツ投げ放題 ¥2,500(2H 4名様より)
パーティープランご予約の幹事様にはマイダーツをプレゼント! ※H30年1月31日まで有効



ダイニングカフェ ダイニングキッチン peco café



ランチ限定 忘・新年会コース ¥2,500(税込)

Staff's Memo
夜のコースもリーズナブルに2,980円(税別)より承ります。人数や貸し切り、ご予算などお気軽にご相談ください。

スタッフ さやさん

☎0463-72-8887
〒平塚市宝町5-25 2F 北口徒歩2分 無休
ランチ 11:00〜15:00(LO14:30)
ディナー 18:00〜24:00(LO23:00) (ディナー/パーティーのみ17:00よりご利用可 平成30年1月31日まで)
www.peco-cafe.com

湘南ジャーナル限定クーポン ランチ限定! プレミアム忘・新年会コース ¥2,500 2H飲み放題付
(全5品:前菜プレート/ローストビーフ/生パスタ/本日の+1品/デザート) 2名様より最大30名様までご利用可! 貸切も大歓迎!! ※H30年1月31日まで有効



PASTA & SPA
温泉SPA施設 THERMAL SPA S.WAVEのご利用(通常¥4,500)と、バスタランチがセットになったお得なプランが登場!
内容: S.DININGでのバスタランチ(日替わりパスタ、サラダ、デザート、コーヒーまたは紅茶) ※ランチタイム11:30A.M.〜2:30P.M.
料金: 1名さま ¥5,200
お問い合せご予約 TEL:0463-61-7812 (10:00A.M.〜8:00P.M.)

モンサンミッシェルのクリスマスケーキ
プレミアムノエルデコ 3,500円(税別)
モンブランデコ 3,100円(税別) / 3,800円(税別) / 4,800円(税別)
生クリームケーキ 2,610円(税別) / 3,240円(税別) / 3,765円(税別) / 5,025円(税別)
ご予約承ります 数量限定商品もございます。ご予約はお早め!
お菓子の家 モンサンミッシェル 平塚市公所374-3 ☎0463-72-8090

SHONAN GOOD TOPICS

湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。
素敵な出会いをさがしてみては。

足と靴の専門店であなたに合った靴を
女性の足のトラブルに心強い味方!

バイタルステップ平塚店
☎0463-20-4066

外反母趾などの悩みが絶えない女性の足。川畑店長曰く「女性は男性に比べて靭帯が柔らかく、足の問題が起きやすい」とのこと。「さらに加齢により靭帯が緩んでくると足の構造が崩れ、疲れや痛みがでてきます」とも。加えて女性の場合、ファッション上の制約もトラブルの一因になる。同店の靴はデザイン性にも優れた欧州のコンフォートシューズ。踵をしっかりとホールドし、整形外科的知見に基づいて作られたインソールが足を支えてくれるから、長く歩いて疲れにくいと評判だ。

毎週火・土曜日 **ドイツ式フットケア**
開催(要予約)
角質・魚の目・巻爪を痛みなく取り除きます!



INFORMATION
平塚市紅谷町12-27
(銀座通り 滝口カバン近)
☎ 10:00~19:00
☾ 月曜(祭日営業翌日休)

ドイツ足の健康館 検索

平日しか忘年会が出来ないみなさん!
特典いっぱいの平日宴会コースをご存知?

ちょっとうまいもの屋 たまりば
☎0463-21-8808

たまりばオーナーの金子さんが、不動産、美容室、ディーラー、医療関係、ショップ店員さんなど、平日休みの人のためにお得な忘年会特典をご用意! 普段、土日に働いている人たちに少しでも何か還元したい、という粋な図らひだ。朝獲れ鮮魚盛りだくさんの名物「たまりば盛り」に、通常より30分長い2時間半の飲み放題! さらに、生ビールのアップグレードも。既に予約でいっぱいの日もあるので、早めのご予約を!

湘南ジャーナル 読者限定 **平日(月~木曜)限定忘年会コース**
飲み放題2時間+7品 **4,500円**
(前菜・カニ大根サラダ・じっくり煮込んだ豚バラ煮・季節の鍋・若鶏の冷製ネギ油・白ハマグリ酒蒸し・メの雑炊)
※仕入れの都合により内容変更の場合あり ※4名~57名様まで



左記平日限定コースを予約時に「湘南ジャーナル見た」で
①4人ごとにお刺身10点 **8人なら2皿!!**
たまりば盛り1皿 サービス!
②飲み放題30分延長! 2時間~2時間半!
③生ビールがキリンブラウマイスターにアップグレード!

※H29年12月27日(水)のご宴会まで有効 ※2日前までの電話予約をお願いします

INFORMATION
平塚市紅谷町14-24 松ビル2F
☎ 17:00~24:00
祝日 17:00~23:00
☾ 日曜日

本格的なカジュアルフレンチと
HAPPY HOUR で盛り上がりよう!

bistro Vie
☎0463-86-6292

カジュアルに本格的な料理が食べられる「bistro Vie」に HAPPY HOUR が登場!! 1月9日(火)から期間限定、17時~19時までの2時間は、ドリンク全品50%OFF(ボトルワインは除く)と、とってもお得に楽しめる。地元で採れた野菜や小田原漁港で水揚げされた魚にこだわった、評判の料理をリーズナブルに楽しめるチャンスだ。仕事始めは早く切り上げて、「bistro Vie」の HAPPY HOUR で新年会を楽しもう!

また、人気のランチは、メニューが3種類に加え、パスタもメインも楽しめる贅沢なCランチが登場。HAPPY HOUR と合わせて存分に堪能してみては。

bistro Vie
HAPPY HOUR
EVERYDAY 5PM-7PM
ドリンク類 **全品50%OFF**
(ボトルワイン除く)

1月1日から休まず営業。
新年会コースの予約受付中!
4,000円から価格に応じてコース内容相談可

INFORMATION
平塚市代官町11-34 AFK 201
(南口徒歩3分)
☎ ランチ 11:30~15:00(L014:00)
ディナー 18:00~23:00(L022:30)
※1/9(火)以降は17:00~23:00(L022:30)
☾ 水曜日

獲れたて新鮮な魚たちが大集合!
「地どれ魚直売会」12/15(金)開催

ひらつかタマ三郎漁港(新港荷さばき施設)
☎0463-21-0146

その日に水揚げされた朝どれ鮮魚を販売し、毎回多くの人で賑わう直売会。通常は毎月第4金曜日に開催だが、年の瀬が迫る今月は第3週の12/15(金)に開催する。

販売品は一本釣りの活魚や定置網の朝どれ鮮魚、禁漁(1/1~3/10)前のしらす、地場産「須賀湊シリーズ」の干物や燻製などの加工品等々。最近では良型のサバ、カマスやイナダがあがっている。また毎回好評の「JA湘南あさつゆ広場による地場産野菜や特A米」は「るみ」などの販売(14時~)も行う。

魚の販売は15時から、シケや不漁時は中止となる。売切れ次第終了のため早めの購入がおすすめ、詳しくはホームページで。



INFORMATION
平塚市漁業協同組合
(当日の開催有無は同漁協HPで確認できる)
www.jf-hiratsuka.org/

遊楽会手づくり作品展示即売会
12月14日(木)~19日(火)

遊楽会
☎0463-33-2583

ひらつか市民プラザにて、遊びゴコロで楽しくモノ創りの「遊楽会」が、手づくり作品展示即売会を開催します。

創作陶器・帽子・アクセサリー・バッグ・手づくりネクタイ・編みぐるみ・創作袋物・手編みウェア・おしゃれで可愛い小物雑貨など、クリスマスや年末年始の贈り物にも最適



なオリジナルの逸品が揃います! 即売の他、陶芸の実演、体験教室など楽しみいっぱいの手づくり作品展に遊びにお出かけください。

新年から始めるテニススクール
受講生募集中

(公財)平塚市まちづくり財団スポーツ事業課
☎0463-35-0102

平塚市まちづくり財団主催のテニススクールが、来年1月10日~3月28日に開催。受講生を募集中。スクールは週1回の全11回講座。市内在住者が対象となり定員は各回15名。レッスンはジュニア1(小学2~4年生)・ジュニア2(小学5・6~中学生)やナイタークラスあり。応募者多数の場合は抽選。

レッスンスケジュール

コース	時間	水・木・金曜日
デイ(A)	9:20~10:50	初心・初級/初中級
デイ(B)	11:00~12:30	初中級
ジュニア(J)	17:05~18:05	ジュニア1
ジュニア(J)	18:10~19:10	ジュニア2
ナイター(N)	19:20~20:50	初心・初級

参加料
●デイ(A/B)コース.....16,450円
●ジュニア(J)コース.....13,370円
●ナイター(N)コース.....19,540円

申し込み方法 はがきに必要事項(教室名・曜日・コース・郵便番号・住所・氏名・年齢・電話番号)を記入し、公益財団法人平塚市まちづくり財団スポーツ事業課へ郵送。
〒254-0045 平塚市見附町31-10
(公財)平塚市まちづくり財団スポーツ事業課
ウェブサイトから申し込み可 <http://hiratsukazaidan.jp/>

湘南名物 **2Top** みっくす **大好評!**

12個入り 1,800円(税抜)
6個入り 900円(税抜)

「湘南一番 江の島タコせんべい」と「茅ヶ崎一番しらすせんべい」が各5枚づつ入った人気の湘南名物2Topみっくす。

おみつけにイロイロとちょうど良い!
※送料別 お届けは含まれておりません。

タコとしらすのセットが欲しい。持ち運びが楽なように、軽くてコンパクトなのが欲しい。そんなご希望にお答えしました。

湘南ちがさき屋 ラスカ平塚店
ラスカ平塚B1F【営業時間10:00~20:30】

お近くの販売店は **湘南ちがさき屋** 検索

子供英会話なら **COCO塾ジュニア**

クリスマスイベント

12/9・10 sat sun
参加無料 予約制
対象年齢:年少~小6

12/9(土) 13:00~14:00
12/10(日) 15:00~16:00

COCO塾 平塚校
☎0463-20-5171
平塚市宝町3-1(MNビル11階)
受付時間 平日 12:00~21:00
土 日 9:00~18:00
祝 休み

0120-339-212 [24時間対応]
無料体験レッスン受付中! **ココジュニア** 検索 請求番号 9771

畳の乾燥とダニの駆除を致します

高周波誘導加熱処理

当店では畳替え時に、畳内部に90度の高熱を通すことで、ダニなどの害虫やカビを駆除し、乾燥も致します。

Ozawa 株式会社小澤畳店

換のことは換部本店へ ☎36-9000
平塚市平塚2丁目49-9

■全日本ISO畳振興協議会認定工事店 神奈川県庁指定
本店営業所 平塚市見附町36番2号 TEL (0463) 32-2765
中原営業所 平塚市中原2丁目7番64号 TEL (0463) 31-7012

ワイド情報カフェ 湘南館

平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田 1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け!

今週の! pickup! “わが校自慢”

平塚市内の中学校を紹介するシリーズ。神奈川県新聞社との連動企画で毎月1校づつご紹介いたします。

今回は平塚市御殿にある「中原中学校」。中原中学校では学校行事など年間を通して、他人へ感謝する気持ち、そして相手を思いやる心を大切にしています。学校の活動や取り組みについて守泉光江校長先生に伺いました。



Director's Voice
中原中学校には生徒会を中心にして生徒からの募集で発案されたオリジナルのマスコットキャラクターで川の妖精の「ナカッパ」があります。校内の掲示物や学校新聞などにイラストが掲載されている他、手の上に乗るサイズの人形もあるなど、生徒の皆さんに親しまれているその愛らしい姿は必見です!

放送予定 湘南チャンネル CATV 002CH
12月11日まで毎日 8:00~12:00~/15:00~19:00~/22:00~ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社 0120-121-302
湘南ケーブルテレビ局 SCN 検索
http://www.scn-net.ne.jp

今週のオススメツアー <神田交通ユーバス旅行会>

年末お買物特別企画! 築地と上野アメ横商店街でたっぷり買物

出発 29年12月27日(水)・28日(木) 日帰り

ご旅行代金 お一人様 **5,980円**

行程 二宮出発(6:55)→大磯出発(7:10)→平塚出発(7:30)→伊勢原出発(8:00)→築地場外市場(自由散策・買物/約2時間)→上野アメ横(自由散策・買物/約2時間)→17:00~18:30頃各地到着

成田山新勝寺初詣と飯沼本家酒々井まがり家

出発 30年1月16日(火)・18日(木)・24日(水)・28日(日) 日帰り/昼食1

ご旅行代金 お一人様 **6,980円**

行程 二宮出発(7:00)→大磯出発(7:15)→平塚出発(7:30)→伊勢原出発(8:05)→成田山新勝寺(参拝/10:45~12:30)→米屋観光センター(昼食/12:45~13:45)→飯沼本家酒々井まがり家(酒蔵見学・試飲・お買物/14:15~15:30)→18:00~19:00頃各地到着

発着地 二宮(商工会館)・大磯(大磯駅前)・平塚(NTT前)・伊勢原(イトーヨーカドー前)
●旅行条件を説明した書面をお渡ししますので、事前にご確認の上お申し込みください。●行程の時間は予定時間です。
お申し込み専用電話 **050-3823-9389**
受付時間 9:00~17:30(日・祝休み)
タクシーのご利用は tel.0463-54-2222
車検は井上自動車へ tel.0463-54-3322

今売れている書籍ベスト10

11/26~12/2 サクラ書店平塚ラスカ店		
1 せつない動物図鑑	B・バーカー	ダイヤモンド社
2 血管を強くする「水煮缶」健康生活	女子栄養大学栄養クリニック	アスコム
3 日本史の内幕	磯田道史	中央公論新社
4 死ぬまで歩くにはスクワットだけすればいい	小林弘幸	幻冬舎
5 平塚Walker	---	KADOKAWA
6 100分de名著 スタニスワフ・レム『ソラリス』	---	NHK出版
7 ざんねんないきもの事典	今泉忠明監修	高橋書店
8 藤沢・辻堂本	---	エイ出版
9 バカ論	ビートたけし	新潮社
10 続・ざんねんないきもの事典	今泉忠明監修	高橋書店

清張鉄道1万3500キロ ●赤塚隆二 ●文藝春秋 ●¥1,620
今週の お薦め書籍
松本清張といえば鉄道、と思えるほど鉄道に乗る場面が多く登場する。JR全線を乗破した元新聞記者が清張の現代小説320編を調査し、鉄道場면을徹底研究。作品ごとのあらすじも紹介されているので、未読の作品への興味も湧いてくる一冊です。

テラスハウス	テラスハウス
平塚 花水台	平塚 長持
資料 75,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み T.V.Dアホン 屋根裏物置有 海まで徒歩圏内 閑静な住宅街 保証会社加入 (媒介)	資料 65,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 買い物便利 閑静な住宅街 各部屋収納あり 日当良好 保証会社加入 (媒介)
マンション	アパート
平塚 纏	伊勢原 串橋
資料 60,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 2階南西角 室内ペット相談可(別途費用必要) スーパー近く 松延小学校近く 日当良好 エアコン1基付 保証会社加入 (媒介)	資料 30,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:5,000円 2階南西角 246号線にアクセス便利 日当良好 閑静な住宅街 コンビニ近く 保証会社加入 (媒介)

所在地	資料	間取	ほか	敷・礼・駐料・共益
平塚 達上ヶ丘	3万5千円	1R	アパート 保証会社加入・1階部分・小庭有り・市民病院・コンビニ・バス停近く・エアコン1基付・閑静な住宅街	1 1 なし
平塚 片岡	4万5千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階南西角・室内ペット相談可(別途費用必要)バス停近く・給湯設備有・日当良好	1 1 込 なし
平塚 飯島	4万6千円	2DK	貸家 保証会社加入・2室南向き・バス停近く・給湯設備有・追い焚き機能付・日当良好・駐車スペース有	1 1 込 なし
平塚 広川	4万1千円	3DK	アパート 保証会社加入・1階部分・室内ペット相談可(別途費用必要)バス停・コンビニ近く・金旭中学校近く	1 1 込 なし
平塚 上平塚	5万8千円	3DK	テラス 保証会社加入・東南角・市民病院にアクセス便利・バス停・コンビニ近く・追い焚き機能付・日当良好・閑静な住宅街	1 1 込 なし
平塚 広川	5万8千円	3DK	アパート 保証会社加入・2階部分・追い焚き機能付・ウォッシュレット付・コンビニ・バス停近く・日当良好・閑静な住宅街	1 1 込 なし
平塚 御殿2	6万8千円	3DK	アパート 保証会社加入・2階部分・日当良好・伊勢原駅直結にアクセス便利・2台目駐車場敷地内(別途費用必要)買い物便利	1 1 込 なし

神奈川県知事(12)第7244号
(有)アスリート | 0120-700-124 | 保証人不要(保証会社へ加入)
平塚市中里53-18(デニーズさん隣り) | http://real-athlete.co.jp/ | 更新料はいただきません!

コミコミ注文住宅 平屋バージョン(バリアフリー型)

「ふらっと君」980万円税込

お任せください!

最近になって新築住宅の見学にお越しいただく方々から「家が古くなって建て替えたいけど2人きりだからそんなに大きな家は要らないな」と言う御相談が多くなって参りました。私と同じ思いの方々が増えてきたんですね。前々から私も今度家を建て替えるときには平屋にしようと思いついておりました。皆さんのお役に立てるかどうかはわかりませんが私が考えている間取りプランの建物を御提供することになりました。

新規格にあたりモニターの方を募集いたします。湘南地区内の各地区1棟のみとなりますが特典が御座いますので平屋でとお考えの方はお問い合わせください。



アベケンの親父 社長 阿部利昭

アベケン ABE KENGYO GROUP
お問い合わせ TEL.0463-22-5599 株式会社阿部建業
平塚市東八幡3-10-6 FAX.0463-21-3223

COOKING JOURNAL



今週の先生
洋菓子研究家
宮代 真弓さん



クリスマスケーキ

ふんわりスポンジを作って、手作りクリスマスケーキに挑戦しましょう！バターはあらかじめ少量の生地と混ぜておけば、混ぜる時に沈まず泡を消さないで早く生地に混ぜられ、しっとりふんわりスポンジを作ることが出来ますよ。

先生のプロフィール

宮代真弓お菓子教室 M's Sweet Kitchen 中郡大磯町生沢
大学家政学部管理栄養士専攻を卒業後、ル・コルドンブルー、エコール・リッツ・エスコフィエ・パリなどで製菓を学ぶ。

はずれがないと評判のお菓子教室を主宰。著書に「バターなしだからすぐできる“大人かわいい”お菓子のレシピ」

[HP]http://www.geocities.jp/sweets1224m/index.html

[mail]sweets1224m@yahoo.co.jp [TEL/FAX]0463-71-2525

【材料】(18cm丸型)

- 卵(玉).....2個
- 砂糖.....60g
- 有塩バター.....25g
- 薄力粉.....60g
- 生クリーム(脂肪分47%).....200ml
- 生クリーム(脂肪分35%).....100ml
- コンデンスミルク(加糖練乳).....60g
- 苺.....1パック

- ①ボウルに卵を割りほぐし、砂糖を加えてハンドミキサーの高速で約2分。その後低速で1分泡立てる。
- ②耐熱の器にバターを入れ電子レンジで1分加熱した物の中に①の生地を少し(お玉に一杯分)取り分けて入れよく混ぜておく。
- ③薄力粉をふるい入れ、①のボウルへ少量ずつばらばらと入れながらゴムべらで練らないように混ぜる。
- ④③へ②を入れ、泡をつぶさないようゴムべらで底から生地を返す様にさっくりと全体を混ぜる。
- ⑤18cm丸型に紙を敷き生地を流す。170℃で約20分焼く。焼き時間は目安なので上部を触って弾力が戻ってきたら焼き上がり。
- ⑥生クリームとコンデンスミルクをボウルに入れ、別のボウルに氷と少量の水を入れたものに重ねて冷やしながらかき混ぜるまで泡立てる。
- ⑦スポンジを2枚にスライスしてクリームと苺を挟み上部にも飾れば完成。

サン・ライフのお葬式

ご葬儀を終えられたお客様の声(抜粋)



人との縁
大切にしていた主人

佐藤美枝子 様

サン・ライフの
オリジナルサービス
パンフレット 差し上げました!!
ご希望の方は下記までお電話ください。

「じいじをよろしく願います」と担当の吉川さんに言ったのは、口が達者になりはじめて、まだ幼い孫でした。数年前の親族のご葬儀で印象が良く、こちらにお願いすることは以前から決めていましたが、支配人の吉川さんはとても親身な方でした。喪主を務めた息子が「吉川さん、吉川さん」と頼りにしきり。主人を亡くした不安を、ご葬儀という面から支えてくださいました。

主人は百貨店の外務員という仕事柄、夜のお付き合いで帰りが遅くなる日もしばしば。昔から住む地域を歩けば「信ちゃん!」と声をかけられ、多くの方に親しまれた人でした。一方、家庭では厳格な存在でしたが、家族を全力で守ってくれている安心感を背中中で与えてくれるような人でした。そんな背中を見ながら立派に成長した子供たちは、主人が私達を大切に思ってくれていた証のように思え、私のいちばんの誇りでもあります。4人の孫にも恵まれ、定年後はゆっくりと過ごしていましたが、心臓を患い入院。2か月後の12月、苦しそうな表情も見せず、主人は静かに旅立ちました。まだ幼い孫たちに、主人の眠る姿を見せるのは躊躇がありました。納棺から納骨まで出席させることにしました。「じいじはどこに行くの?」と思議そうにしていた孫でしたが、主人の顔を撫で、手紙を箱に収め、自分達なりに祖父の死を受け入れられたようです。主人も可愛がっていた孫たちに見送られ、嬉しかったと思います。

吉川さんには遺品の整理もお手伝いいただきました。捨てるのに忍びなかった、主人の衣服などの供養を手配してくださると聞いた時は、こんなお気遣いもあるのかと感心しました。他にも、位牌を作る相談ののっていただいたり、法事の際にお花を届けていただいたり、ご葬儀後まで本当にお世話になりました。なにかと慌ただしい年末だったので、親族のみでご葬儀を執り行ったのですが、年が明けてから訃報をきいたご近所の方や会社の方、外務員時代のお客様までもが自宅へお参りにいらっしやいました。主人が大切にしていた人との縁を、今改めて感じています。早くに父を亡くし、女手ひとつで育てられた主人だから、縁というものを大切にしていたのかもしれない。そうして一生懸命に生きた主人は、きっとお父さんとお母さんにも久しぶりに再会しているのではないかなと思うのです。

田村 明石町 板橋間

平塚斎場 サカエヤ・ホール 平塚西 セレモニール

※お客様の声は、ご本人の了承を頂き掲載させていただきます。その他の「お客様の声」はホームページでご覧いただけます。

サン・ライフ葬儀 検索

ガッパライフ もしもの時各種ご相談 24時間安心です

0120-41-3140

財団文化トピックス

ONE LOVE GOSPEL Valentine Concert 2018

～亀淵友香 & VOJAと一緒に歌おう!～



■日時/平成30年2月4日(日) 16:00開演 (15:30開場)

■会場/平塚市中央公民館 大ホール

■出演者/湯川れい子:スペシャルゲスト

亀淵友香 & VOJA (The Voices of Japan)

ワークショップ ゴスペル参加者

■チケット代/全席自由 3,500円

総発売中!

※去る10月22日に亀淵さんが亡くなりましたが、本公演については亀淵さんの遺志を継ぎ、監修・プロデュース:亀淵友香、スペシャルゲスト:湯川れい子さんをお迎えし、予定通り開催いたします。

3・4世代が一緒に楽しめるように親子参加のワークショップ参加者と共に楽しく歌うコンサートを開催します。

【お問い合わせ】(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課

〒254-0045 平塚市見附町31-10-3F ☎0463-32-2237 http://www.hiratsukazaidan.jp

印刷物なんでも承ります!

チラシ・ポスター・リーフレット・カタログ・記念誌
まずはご相談ください。

平塚市・大磯町・二宮町105,500部を発行 (株)湘南ジャーナル社 ☎0463-33-2585

ミニ情報 MINI INFORMATION

買います 古銭・絵画・着物・宝石・洋酒
出張無料・査定無料 業界最多の買取品目
買取福或小田原0120-414-298

告知 古布の市 一年一度の感謝セール
12/18(月)～21(木) 11～17時
伊勢原 織布☎91-1254

買います 古美術・骨董 高価買取
刀剣等歓迎 国道1号古水信号前
古美術 善☎0463-36-3553

買います ピアノ高価買取ります
電子ピアノとも交換可。大型買取店
タクト楽器株湘南 ☎96-6728

相談 合記墓・永代供養付
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344

相談 合記墓に埋葬
1霊10万円 年会費等なし
[検索]平塚宝善院 ☎32-0387

出張 スマホ・パソコン・年賀状
即対応。年中無休、相談無料。W10対応、修理。先生の卵の会☎73-3593

お申し込み方法
■FAXまたはメールにて承ります。
申込締切:掲載予定日の1週間前
■FAXの方は原稿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送ください。
■1枠5,400円(税込)～承ります。

ご入金について
■ミニ情報は前金制です。掲載予定日の1週間前までにご入金ください。入金確認がとれまないとご希望の掲載日に掲載できません。
■ご入金は振込または弊社までご来社の上、お支払いください。

振込口座/静岡銀行平塚支店
普通0233392 (株)湘南ジャーナル社

わが家の **ペット自慢**

たろうくん
(アメリカンショートヘア オス・6歳)

丸くて大きな顔が
チャームポイントです!

募集 [Eメール]toko@shonan-journal.com
(株)湘南ジャーナル社「ペット自慢」係。
ペットのお名前・性別・年齢・種類・一言メッセージを添えてください。

※ご投稿頂いたお写真を全て掲載することはできません。なお選考基準、採用結果については回答できかねますので予めご了承ください。

どこのシミ? どんなシミ? **シミを取りたい方はヴィオへ!!**

電話1本で悩み解決!!

シミ、シワ、ニキビ、赤ら、アレルギー、肌トラブルで悩んでいる方と向き合って44年。結果を出す事を一番にやってきました。「何でシミができるのか?」原因を追求し、その方の肌質を知った上でお手入れをしていきます。だから結果が出るのです。ひとりでも悩む前にまずは相談してみませんか? TVでも話題のパラフィンパックも取り扱っています!

44周年記念キャンペーン 初回限定お1人様1回限り

通常 ¥16,200 → **¥3,000** (税別)

今月ご成約の方へ金額に応じて美顔器などプレゼント!!
また、ご来店された方へ美白パックが付きます!

※本当にシミで悩んでいる方を優先させていただきます
ご予約番号 SJ17121 【12月28日迄】

トータルビューティーエステ 44年の信頼と実績 **ヴィオ** 平塚サロン

シミ シワ ニキビ アレルギー その他の肌トラブル

平塚市紅谷町14-30 平田ビル3F(平塚駅西口北側徒歩1分)
営業時間:平日10:00～19:00 日・祝10:00～17:00
定休日:月曜日(最終月曜は営業)

☎0120-04-4374
http://vio-hiratsuka.jp

スタッフ募集!! 愛顔面談

東寺真言宗 如意山 **金剛頂寺**

平坦な墓域の新区画墓所

和型 洋型

永代に渡りお骨をお預かり、ご供養する納骨堂も受付しております。

1.0㎡セット価格 **125万円** (税別)より

■墓所永代使用料 ■外柵・墓石工事代 ■入会金10,000円含む

販売協力会社 石と墓のエキスパート **SHONAN** 湘南造園株式会社 石材事業部

0120-011-161
本社/〒254-0913 神奈川県平塚市万田596-1

過去の本旨・宗派は問いません 以後の仏事は金剛頂寺の住職が執り行います。

くらしインフォ 介護付有料老人ホーム 「シニアフォレスト湘南平塚」 入居者募集

空室2部屋 見学・内覧随時受付中

開所以来「入居者と家族に寄り添う介護」で評価の高い介護付き有料老人ホーム「シニアフォレスト湘南平塚」。ホテルのような高級感溢れる外観に、漆喰と木目調の落ち着いた内装が、自宅のようなゆったりとした生活環境を実現している。



医療サービスも充実しており、定期検診や24時間オンコール対応など、ケアマネジャー・生活相談員・機能訓練士が連携した質の高い介護医療は入居者はもちろん家族にも好評。雑誌『ダイヤモンド・セレクト』の有料老人ホームランキングで平塚市内1位の評価を得たのも頷ける。見学・内覧も好評で、空室は残り

入居一時金 0円
ご利用料金 月額約20万円

医療費・おむつ代・居室水光熱費等は別途負担
介護保険料負担分

●事業主体/(株)メディカルケアシステム●開設/平成23年7月1日●定員/50名●居住の権利形態/利用権方式●居室タイプ/全個室(18㎡)●入居資格/概ね65歳以上の要支援、要介護の方

入居希望の方はお早めにお問合せを。

介護付有料老人ホーム **シニアフォレスト湘南平塚**

☎0463-51-3337

平塚市東真土2-5-10 20台

メディカルケアシステム

●平塚駅より車で8分
●神奈中バス「大念寺前」バス停より徒歩7分
●新湘南ハイパス茶ヶ崎中央より徒歩5分

ビューティーインフォ 今すぐにお腹の脂肪を落としたいあなたへ! 目標は1ヵ月3kg~5kg減量!!

耳つぼなら60~70歳代シニアも結果が◎

健康的に痩せると好評のダイエットをスタートしてみませんか? 同店はアクティブシニアの方々にも好評、75歳女性が3週間で4kg減量という驚きの結果が。また30代が1ヵ月で-6kg、40代が2ヵ月半で-13kgなど続々と健康的にきれいに痩せられた報告も。そして「お腹周りの脂肪から落ちている感じ」「辛くなくてとても楽しい」「もっと早く来ればよかった」「階段が苦にならなくなった」などの個人感想も。悩んでいるだけでは痩せることはできません。痩せたいと思ったら「無料相談希望」と気軽に電話を。

短時間で痩せたい方限定「ジャーナルを見た」でご予約された方 **先着10名様**

ダイエット 整体

6,800円 → **3,400円** (税別)

before → after

体重 **-12.3kg**
体脂肪 **-8.8%**

カウンセリングは無料! 「広告見ました!」と、今すぐお電話を! あなたに合った個別コースを提示しご家族と相談してお決めください。

ダイエットと骨盤矯正の専門院 湘南健康カイロプラクティック

大磯店 ☎0120-34-8470 完全予約制

中郡大磯町高麗3-5-7 駐車場有

伊勢原店 ☎0120-17-3512 伊勢原市板戸772-2

耳つぼダイエット加盟店募集 詳しくは <http://mimitubo.biz/> hone55.net

ショップインフォ 今年一年お世話になった方々へ 新年のご挨拶に心のこもった贈り物を

お歳暮・お年賀・帰省土産は「菊毬」へ

心のこもった和菓子が好評の「湘南創菓 菊毬」では、年末年始のご挨拶にお薦めの詰め合わせを販売中。平塚の名産品にも指定されているサーフボード型のどらやき「湘南ボーイ」を始め、和三盆の上質な甘さが特徴の姉妹菓子「湘南ガール」、また、湘南のしらすを使った「しらすっち」「しらすパイ」など、人気の湘南シリーズを中心に種類も豊富にご用意。ギフトにはもちろん、自宅用としてもお薦めの逸品だ。お店では3,240円(税込)以上のお買い上げで、全国配送無料サービスを実施中(12/30迄)。銘菓は花水本店・ラスカ平塚店で購入可能。

お歳暮にお薦め

詰(16個入) **3,820円(税込)**

銘菓詰め合わせ(8個入) **1,350円(税込)**

お年賀・帰省土産にお薦め

湘南のしらすを練りこんだ3味のお煎餅

湘香の湘南せんべい しらすっち(3種入り) **1,000円(税込)**より

湘南創菓 菊毬本店 ☎0120-30-1693

平塚市花水台29-6(平塚駅前口より西海岸・大運行バス花水台下車) 営)9時~19時(日曜は18時まで) 休)火曜

菊毬ラスカ店 ☎0463-22-1841

湘南ステーションビルラスカ平塚1F 営)10時~20時30分 休)ラスカ休日に準ず

ハイチーズ!!

うちのつ イチバン!!

とうま **統真くん**

Message

おもちゃだーいすき!

みうパパさん

募集インフォ あの日憧れた織姫に…… 七夕の顔になるのはあなたかも!?

「湘南ひらつか織り姫」募集中!

湘南ひらつか七夕まつりに花を添え、平塚市の魅力を全国に伝える「湘南ひらつか織り姫」の募集が開始された。織り姫に選ばれると全国に知られる「湘南ひらつか七夕まつり」をはじめ、1年間さまざまな観光行事や公的行事、キャンペーンなどに参加し、平塚市のイメージアップに務めることになる。来年の湘南ひらつか七夕まつりは、

織り姫 セレクション 参加者募集

2月28日(日) 3月17日(日) 3月18日(月) 3月31日(日)

7月6日(金)から8日(日)まで3日間開催。七夕の顔になるのはあなたかも。

応募締め切り H30.2.28(水)必着

面接審査日 H30.3.17(土)10時~【予定】(1次審査・通過者のみ2次審査)

インターネット投票 H30.3.19(月)~3.25(日)

表彰式 H30.3.31(土) 平塚商工会議所予定

資格 県内在住・在勤・在学、平成30年4月1日時点で満18歳以上の女性。(高校生または以前ミス七夕等に選出された人は除く)

応募方法 専用の応募用紙 (<http://www.tanabata-hiratsuka.com/>からDL可能)に必要事項を記入し、写真を同封の上

12/22までは 〒254-0051 平塚市豊原町2-14

12/25以降は 〒254-8686 平塚市浅間町9-1

平塚市役所商業観光課内 湘南ひらつか七夕まつり実行委員会事務局 「織り姫セレクション」係 まで郵送または持参

写真 直近3ヵ月以内に撮影した全身のものでカラープリントしサイズ1枚(裏面に氏名を明記)

INFORMATION

発行エリア 平塚市・大磯町・二宮町 毎週金曜日105,500部発行 (ポストイン配布&店舗・施設置き)

株式会社湘南ジャーナル社 神奈川県平塚市長持203-4

TEL:0463-33-2585 (月・金 9時-18時) FAX:0463-33-2574

info@shonan-journal.com

発行責任者: 徳永 敏一 編集長: 徳永 雄一

配布に関するお問い合わせ 有限会社ミッド TEL:0463-35-0311 (月・金 9時-17時)

PADDLER SHONAN

www.paddler-shonan.com

PHOTO BY U-SKE

初詣

- 初宮詣 ●安産 ●諸災消除
- やくよけ ●入試合格 ●家内安全
- 交通安全 ●開運 ●社運隆昌
- 商売繁昌 ●身体健全 ●旅行安全

平塚八幡宮

12月25日(月) 大祓式を執り行います。すがすがしい気持ちで新年を迎えましょう。

平塚八幡宮 神前結婚式場 平塚市浅間町1-6 ☎0463(23)3315 <http://www.hachiman.org/>

湘南ジャーナル・PADDLER SHONAN 広告営業職募集

- 雇用形態: 正社員
- 仕事内容: 湘南ジャーナル及びPADDLERの広告営業及び取材・執筆、印刷物・配布サービスの営業、営業管理全般、企画・新規事業立ち上げ ※パソコン操作必須(入力・管理・分析にワード・エクセルを使用)
- 必要な免許・資格: 普通自動車免許(AT限定可)
- 賃金: 月給250,000円~350,000円(試用期間3ヶ月間は230,000円) 経験・能力により決定
- 賞与: あり 年2回
- 通勤手当: 実費支給(上限あり)
- 就業時間: 9:00~18:00
- 休日: 週休2日(当社カレンダーによる土曜出勤 年2~3回)、年末年始(5~7日)、夏期休暇(4~5日)
- 待遇など: 雇用 労災 健康 厚生 退職金制度あり
- 選考方法: 書類選考の上、面接1回
- 応募書類等: 履歴書(写真貼)、職務経歴書(職種や具体的な経験等詳細に)を同封し、弊社までご郵送ください。書類審査後、面接のご連絡をいたします。
- 郵送先: 〒259-1217 神奈川県平塚市長持203-4 株式会社湘南ジャーナル社 人事宛

地元で働きたい! 地元に戻ってきたい! 地元をもっと盛り上げたい! そんな人と一緒に働きたい! 湘南ジャーナルやPADDLERと一緒に創っていきける 地元の方のご応募をお待ちしております! 女性目線の紙面作り大歓迎&優遇!

株式会社湘南ジャーナル社 ☎0463-33-2585(代表)